

258616-2026 - Konkurrencevilkår

Spanien – Oversættelse – Servicio de traducción e interpretación para la Dirección General de Cooperación Jurídica Internacional.

OJ S 74/2026 16/04/2026

Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Tjenesteydelser

1. Køber

1.1. Køber

Officielt navn: Junta de Contratación del Ministerio de la Presidencia, Justicia y Relaciones con las Cortes

E-mail: bzcontratacion@mpr.es

Køberens retlige status: Central regeringsmyndighed

Den ordregivende myndigheds aktivitet: Generelle offentlige tjenesteydelser

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Servicio de traducción e interpretación para la Dirección General de Cooperación Jurídica Internacional.

Beskrivelse: El objeto del contrato engloba las labores de traducción (directa-inversa) de expedientes resultado de la ejecución y aplicación de los convenios y tratados internacionales en el ámbito de la cooperación jurídica internacional, y el servicio de interpretación tanto simultánea como consecutiva y susurrada para todo tipo de eventos, visitas de estudio, seminarios, conferencias y reuniones de carácter internacional.

Identifikator for proceduren: 1956ab8e-05af-4c4d-ac1a-b3cd3022c80d

Intern ID: ASE/2026/002

Udbudsprocedure: Offentligt udbud

Proceduren er en hasteprocedure: nej

2.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79530000 Oversættelse

Supplerende klassifikation (cpv): 79540000 Tolkning

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): A Coruña (ES111)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lugo (ES112)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Ourense (ES113)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pontevedra (ES114)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Asturias (ES120)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Cantabria (ES130)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Araba/Álava (ES211)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Gipuzkoa (ES212)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Bizkaia (ES213)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Navarra (ES220)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): La Rioja (ES230)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Huesca (ES241)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Teruel (ES242)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Zaragoza (ES243)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Ávila (ES411)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Burgos (ES412)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): León (ES413)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Palencia (ES414)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Salamanca (ES415)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Segovia (ES416)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Soria (ES417)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Valladolid (ES418)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Zamora (ES419)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Albacete (ES421)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Ciudad Real (ES422)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Cuenca (ES423)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Guadalajara (ES424)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Toledo (ES425)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Badajoz (ES431)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Cáceres (ES432)

Land: Spanien

- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Barcelona (ES511)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Girona (ES512)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Lleida (ES513)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Tarragona (ES514)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Alicante / Alacant (ES521)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Castellón / Castelló (ES522)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Valencia / València (ES523)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Eivissa y Formentera (ES531)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Mallorca (ES532)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Menorca (ES533)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Almería (ES611)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Cádiz (ES612)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Córdoba (ES613)
Land: Spanien
- 2.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Granada (ES614)
Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Huelva (ES615)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Jaén (ES616)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Málaga (ES617)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Sevilla (ES618)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Murcia (ES620)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Ceuta (ES630)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Melilla (ES640)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): El Hierro (ES703)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Fuerteventura (ES704)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Gran Canaria (ES705)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): La Gomera (ES706)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): La Palma (ES707)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lanzarote (ES708)

Land: Spanien

2.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Tenerife (ES709)

Land: Spanien

2.1.3. Værdi

Anslået værdi eksklusiv moms: 232 902,01 EUR

2.1.4. Generelle oplysninger

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/24/EU

2.1.6. Udelukkelsesgrunde

Kilder til grundlag for udelukkelse: Bekendtgørelse

Hvidvaskning af penge eller finansiering af terrorisme: Serán causas de exclusión aquellas establecidas en la LCSP y demás normativa relacionada.

5. Delkontrakt

5.1. Delkontrakt: LOT-0000

Titel: Servicio de traducción e interpretación para la Dirección General de Cooperación Jurídica Internacional.

Beskrivelse: El objeto del contrato engloba las labores de traducción (directa-inversa) de expedientes resultado de la ejecución y aplicación de los convenios y tratados internacionales en el ámbito de la cooperación jurídica internacional, y el servicio de interpretación tanto simultánea como consecutiva y susurrada para todo tipo de eventos, visitas de estudio, seminarios, conferencias y reuniones de carácter internacional.

Intern ID: ASE/2026/002

5.1.1. Formål

Kontraktens hovedformål: Tjenesteydelser

Primær klassifikation (cpv): 79530000 Oversættelse

Supplerende klassifikation (cpv): 79540000 Tolkning

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): A Coruña (ES111)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lugo (ES112)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Ourense (ES113)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Pontevedra (ES114)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Asturias (ES120)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Cantabria (ES130)

Land: Spanien

- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Araba/Álava (ES211)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Gipuzkoa (ES212)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Bizkaia (ES213)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Navarra (ES220)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): La Rioja (ES230)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Huesca (ES241)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Teruel (ES242)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Zaragoza (ES243)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Madrid (ES300)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Ávila (ES411)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Burgos (ES412)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): León (ES413)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Palencia (ES414)
Land: Spanien
- 5.1.2. Udførelsessted**
Landsdel (NUTS): Salamanca (ES415)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Segovia (ES416)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Soria (ES417)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Valladolid (ES418)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Zamora (ES419)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Albacete (ES421)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Ciudad Real (ES422)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Cuenca (ES423)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Guadalajara (ES424)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Toledo (ES425)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Badajoz (ES431)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Cáceres (ES432)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Barcelona (ES511)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Girona (ES512)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lleida (ES513)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Tarragona (ES514)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Alicante / Alacant (ES521)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Castellón / Castelló (ES522)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Valencia / València (ES523)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Eivissa y Formentera (ES531)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Mallorca (ES532)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Menorca (ES533)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Almería (ES611)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Cádiz (ES612)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Córdoba (ES613)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Granada (ES614)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Huelva (ES615)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Jaén (ES616)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Málaga (ES617)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Sevilla (ES618)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Murcia (ES620)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Ceuta (ES630)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Melilla (ES640)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): El Hierro (ES703)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Fuerteventura (ES704)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Gran Canaria (ES705)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): La Gomera (ES706)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): La Palma (ES707)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Lanzarote (ES708)

Land: Spanien

5.1.2. Udførelsessted

Landsdel (NUTS): Tenerife (ES709)

Land: Spanien

5.1.3. Anslået varighed

Varighed: 12 Måneder

5.1.6. Generelle oplysninger

Reserveret deltagelse:

Deltagelse uden forbehold.

Indkøbsprojekt, der ikke finansieres med EU-midler

Udbuddet er omfattet af aftalen om offentlige udbud (GPA): nej

5.1.9. Udvalgelseskriterier

Kilder til udvalgelseskriterier: Bekendtgørelse

Kriterium: Generel årlig omsætning

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Cifra anual de negocio

Kriterium: Referencer på specificerede tjenester

Beskrivelse af udvalgelseskriterium: Trabajos realizados

5.1.10. Tildelingskriterier

Kriterium:

Type: Kvalitet

Beskrivelse: Oferta de Servicios telemáticos.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 10

Kriterium:

Type: Pris

Beskrivelse: Precio.

Kategori for tildelingskriteriet vægt: Vægtning (pointantal, præcis)

Tildelingskriterium talværdi: 90

5.1.11. Tilbudsdokumenter

Adresse på udbudsdokumenterne: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=Fxpdlkg7BVN9Zh%2FyRJgM8w%3D%3D

5.1.12. Tilbudsvilkår

Vilkår for indgivelse:

Elektronisk indgivelse: Påkrævet

Indgivelsesadresse: https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=Fxpdlkg7BVN9Zh%2FyRJgM8w%3D%3D

Sprog, som tilbud og ansøgninger om deltagelse kan indgives på: spansk

Elektronisk katalog: Ikke tilladt

Frist for modtagelse af tilbud: 18/05/2026 23:59:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Varighed, hvor tilbuddet skal forblive gyldigt: 2 Måneder

Oplysninger om offentlig iværksættelse:

Åbningsdato: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Virtual

Åbningsdato: 19/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Sted: Virtual

Betingelser for kontraktens udførelse:

Udførelsen af kontrakten skal ske inden for rammerne af programmer for beskyttet beskæftigelse: Nej

Vilkår relateret til kontraktens udførelse: Toda la documentación entregada sea en formato electrónico y si es en papel, que este sea 100% reciclado intentando con ello contribuir, en la medida de lo posible, a la mejora del medioambiente, fomentando el uso de materiales biodegradables y respetuosos con el medioambiente en la impartición de las acciones formativas que tiene programadas para sus empleados..

Elektronisk fakturering: Påkrævet
Der vil blive anvendt elektronisk bestilling: nej
Der vil blive anvendt elektronisk betaling: ja

5.1.15. Teknikker

Rammeaftale:

Ingen rammeaftale

Oplysninger om det dynamiske indkøbssystem:

Intet dynamisk indkøbssystem

5.1.16. Yderligere oplysninger, mægling og gennemgang

Organisation med ansvar for klager: Junta de Contratación del Ministerio de la Presidencia, Justicia y Relaciones con las Cortes - TRIBUNAL ADMINISTRATIVO CENTRAL DE RECURSOS CONTRACTUALES

Oplysninger om klagefrister: Se atenderá a lo establecido en el artículo 50 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014.

8. Organisationer

8.1. ORG-0001

Officielt navn: Junta de Contratación del Ministerio de la Presidencia, Justicia y Relaciones con las Cortes

Registreringsnummer: 11578670201627

Registreringsnummer: S2811001C

By: Madrid

Postnummer: 28071

Landsdel (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanien

Enhed: Junta de Contratación del Ministerio de la Presidencia, Justicia y Relaciones con las Cortes

E-mail: bzcontratacion@mpr.es

Telefon: +034 913353178

Internetadresse: <https://www.mpr.gob.es>

Køberprofil: <https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=PEmzEuPKnAqmq21uxhbaVQ%3D%3D>

Andre kontaktpunkter:

Officielt navn: TRIBUNAL ADMINISTRATIVO CENTRAL DE RECURSOS CONTRACTUALES

By: Madrid

Postnummer: 28020

Landsdel (NUTS): Madrid (ES300)

Land: Spanien

E-mail: tribunal_recursos.contratos@hacienda.gob.es

Denne organisations roller:

Køber

Organisation med ansvar for klager

Oplysninger om bekendtgørelsen

Bekendtgørelsens ID: 53e2acaf-4cef-4abe-933c-89246c7ee0be - 01

Formulartype: Konkurrencevilkår

Bekendtgørelsestype: Udbuds- eller koncessionsbekendtgørelse – standardordningen

Bekendtgørelsesundertype: 16

Afsendelsesdato for bekendtgørelsen: 15/04/2026 12:01:16 (UTC+02:00) østeuropæisk tid, centraleuropæisk sommertid

Bekendtgørelsens officielle sprog: spansk

Bekendtgørelsesnummer: 258616-2026

EUT-S-nummer: 74/2026

Offentliggørelsesdato: 16/04/2026